



## Manual Espresso Machine with Integrated Milk Frother

User Manual



CEP 5302 B

LT - LV - ET



01M-8914073200-4124-01  
01M-8915393200-4124-01  
01M-8917361200-4124-01

Galite nemokamai atsisiuſti  
„HomeDirect” programą iš  
„Apple AppStore” arba „Google  
Play” parduotuvės, kad pasiek-  
tumete visus receptus.



## TURINYS

---

<b>LIETUVIŲ</b>	<b>3-16</b>
<b>LATVIEŠU</b>	<b>17-29</b>
<b>EESTI</b>	<b>30-42</b>

# Visų pirma perskaitykite šį naudotojo vadovą!

Gerb. kliente,

dėkojame, kad pasirinkote šį „Beko“ produktą. Tikimės, kad su juo visada gausite geriausią rezultatą, nes produktas buvo pagamintas laikantis aukščiausių kokybės standartų ir taikant moderniausias technologijas. Perskaitykite visą šį naudotojo vadovą ir kitus pridedamus dokumentus prieš naudodamiesi šiuo produkту ir pasidėkite juos ateičiai. Jei perduodate produktą kam nors kitam, taip pat perduokite ir šį vadovą. Atsižvelkite į visus naudotojo vadove pateiktus įspėjimus ir informaciją.

## Simbolių paaškinimas

Įvairiose šio vadovo dalyse naudojami šie simboliai:

	Svarbi informacija arba naudingi patarimai apie naudojimą.
	<b>PAVOJUS.</b> Įspėja apie gyvybei ir nuosavybei pavojingas situacijas.
	<b>ISPĖJIMAS.</b> Įspėja apie galimai pavojingas situacijas.
	<b>PERSPĖJIMAS.</b> Įspėja apie galimą materialinę žalą.
	Medžiagos tinkamos naudoti su maistu



PERDIRBTAS IR PERFIRB-  
TINAS POPIERIUS

# 1 Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos

Šiame skyriuje pateikiami saugos nurodymai, padėsiantys apsaugoti nuo susižalojimų ir žalos turtui. Nesilaikant šių nurodymų, suteikta garantija netenka galius.

## 1.1 Elektros smūgio pavojus

Pavojus gyvybei, nes gali nutrenkti elektros srovė! Prisilietus prie srovinių laidų ar dalių, galima rimtai susižaloti arba net mirti!

Siekdam išvengti elektros smūgio, laikykės toliau pateiktų atsargumo priemonių.

- Nenaudokite kavos aparato, jei jungiamasis laidas arba kištukas yra pažeisti.
- Kavos aparatą vėl naudokite tik laidą pakeitus elektrikui.
- Nenuimkite kavos aparato korpuso. Prisilietus prie srovinių laidų ir (arba) pakeitus elektrinę ar mechaninę konfigūraciją iškyla elektros smūgio pavojus.

## 1.2 Nusideginimo arba nusiplikymo pavojus

Kavos aparatui veikiant jo dalys labai įkaista! Paruošti gérimai ir iš aparato sklidantys garai labai karšt!

Siekdam išvengti nusideginimo arba nusiplikymo ir (arba) siekdami išvengti kad kiti nenusidegintų ar nenusiplikytų, laikykės toliau pateiktų atsargumo priemonių.

- Nelieskite né vienos iš abiejų kavos snapelių metalinių movų.
- Stenkite, kad sklidantys garai nepasiekytų odos, taip pat stenkite, kad nebūtų sąlyčio su skalavimui, valymui ar kalkių pašalinimui naudojamu vandeniu.

## 1.3 Esminės atsargumo priemonės

Laikykės toliau nurodytų atsargumo priemonių, kad užtikrintumėte, jog kavos aparatu naudojamasai saugiai.

- Nežaiskite su pakuote. Kyla uždusimo pavojus.
- Prieš naudodamiesi kavos aparatu patirkinkite, ar nėra matomų pažeidimų. Nesinaudokite kavos aparatu, jei jis pažeistas.

- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.
- Kavos aparatą remontuoti turėtų tik jgaliotasis specialistas arba klientų aptarnavimo centras. Remontą atliekant nekvalifikuotam asmeniui, naudotojui iškyla pavojus. Taip pat atlikus tokį remontą garantija nustoja galioti.
- Garantiniu laikotarpiu kavos aparato remontą turėtų atlikti tik gamintojo jgalioti aptarnavimo centralai. Antraip pažeidus aparatą jo garantija nustos galioti.
- Sugedusios dalys gali būti pakeistos tik originaliomis atsarginėmis dalimis. Saugumo reikalavimų laikymąsi užtikrina tik originalios atsarginės dalys.
- Prietaisą gali naudoti mažesnių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepatyre ar neturintys reikiamų žinių žmonėms, jei jie prižiūrimi arba jiems pateikti nurodymai, kaip saugiai naudoti aparata, be to, jei jie supranta susijusius pavojus.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni, jei jiems buvo suteikta priežiūra ar nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, be to, jei jie supranta susijusius pavojus. Valymo ir priežiūros negali atlikti vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir yra neprižiūrimi. Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams, jaunesniems nei 8 metų, nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikams negalima žaisti su prietaisu.
- Šis prietaisas skirtas naudoti būtinėje aplinkoje, tokioje kaip:
  - personalo virtuvėse parduotuvėse, biuruose ir kitose darbo vietose;
  - ūkiuose;
  - moteliuose, viešbučiuose ir kituose gyvenamuosiuose pastatuose (naudojamas klientų);
  - nakvynės su pusryčiais tipo aplinkoje.
- Saugokite kavos aparatą nuo išorinio poveikio, pvz., lietaus, šalnos ar tiesioginių Saulės spinduliu. Nenaudokite kavos aparato lauke.
- Nemerkite kavos aparato į vandenį.
- Neplaukite kavos aparato ir jo priedų įndaplovėje.

# 1 Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos

- J vandens rezervuarą nepilkite kitių skysčių išskyrus vandenį, taip pat j jį nedékite maisto produktui.
- Neprispildykite vandens rezervuaro aukščiau žymos (apatiniai pripildymo angos krašte) (1,3 litro).
- Naudokite aparatą tik tada, kai uždėtas tirščių atliekų indas, nuvarėjimo padėklas ir puodelio padėklas.
- Netraukite už laido norėdami išjungti kištuką, nelieskite jo šlapiomis rankomis.
- Nelaikykite kavos aparato už laido.
- Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams, jaunesniems nei 8 metų, nepasiekiamoje vietoje.
- Visada išjunkite aparatą prieš išimdami vandens rezervuarą, kad jį pripildytumėte arba išuštintumėte.
- Prietaisą laikykite ant lygaus, stabilaus ir karščiuui atsparaus darbinio paviršiaus.
- Prieš užplikant kavą, portafiltras turi būtų kiek tik įmanoma pasuktas į dešinę, kad jis, esant aukštam slėgiui, neatsilaisvintų.
- Netinkamai naudojant galima stipriai susižaloti. Siekdami apsaugoti nuo gaisro, elektros smūgio ar susižalojimo, nemerkite laido, kištukų ir kaitinamojo pagrindo į vandenį ar kitus skysčius. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas jo laidas ar kištukas arba jei prietaisas netinkamai veikia, buvo numestas ant žemės ar kitaip pažeistas. Susisiekite su gamintoju ar jo klientų aptarnavimo tarnyba.
- Panaudojus kaitinamasis elementas kurį laiką išlieka įkaitęs. Nelieskite karšto pagrindo, naudokite rankenelę ar mygtuką. Siekdami išvengti susižalojimo, kol aparatas naudojamas, nekiškite rankų prie jo talpyklos ir paties aparato.
- Naudojant kavos aparatą negalima jo laikyti spintelėje.
- Valymas. Nedékite prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Korpusą valykite tik kempinéle / šluoste, sudrékinta šiltu vandeniu su plovikliu. Nenaudokite kietų, šiurkštaus paviršiaus valymo priemonių. Išsamios valymo instrukcijos pateiktos 6 skyriuje.

## 1.4 Numatytais naudojimas

Rankinis espresso kavos aparatas „Beko“ skirtas naudoti namuose ar panašioje aplinkoje, pvz., darbuotojų virtuvėlėse, parduotuvėse, biuruose ir kitose panašiose vietose arba klientų svečių namuose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo įstaigose. Kavos aparatas neskirtas komerciniam naudojimui. Aparatas skirtas tik kavai ruošti ir pienui bei vandeniu pašildyti. Naudojant bet kokiui kitu būdu laikoma, kad aparatas naudojamas netinkamai.

### Netinkamai naudojant kyla pavojus!

Kavos aparatą naudojant ne pagal numatytają paskirtį ar kitu būdu jis gali tapti pavojaus šaltiniu.



- Todėl kavos aparatą galima naudoti tik pagal numatytają paskirtį.
- Laikykite šiame naudotojo vadove aprašytu procedūrų.

Nepriimamos jokios pretenzijos dėl žalos ar susižalojimo, atsiradusios dėl kavos aparato naudojimo ne pagal paskirtį.

Riziką prisiima tik kavos aparato savininkas.

## 1.5 Atsakomybės apribojimas

Visa techninė informacija, duomenys ir instrukcijos dėl kavos aparato paruošimo naudoti, naudojimo ir priežiūros, pateiktų šioje naudojimo instrukcijoje, atspindi esamą būseną spausdinimo metu ir yra pagrįsti geriausiomis įmanomomis žiniomis, įgytomis per patirtį ir praktiką.

Negalima kelti jokių pretenzijų dėl šiame naudojimo vadove pateiktos informacijos, iliustracijų ar aprašymų.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimą, kilusius dėl naudotojo vadovo nesilaikymo, prietaiso naudojimo ne pagal paskirtį, neprofesionalaus remonto, neleistinų pakeitimų ar nepatvirtintų atsarginių dalių naudojimo.

# 1 Svarbios instrukcijos dėl naudojimo saugumo ir aplinkos

## 1.6 Atitiktis elektros ir elektronikos (WEEE) atliekų direktyvai ir produkto utilizavimas.

Šis prietaisas atitinka EU direktyvą dėl WEEE (2012/19/EU). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių (WEEE) (angl. WEEE) atliekų klasifikacijos simboliu.



Šis simbolis rodo, kad pasibaigus šio gaminio eksplotavimo laikui jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Panaudotą prietaisą reikia grąžinti į tokį elektrinių ir elektroninių prietaisų surinkimo punktą. Kur yra toks surinkimo punktas, teiraukitės vietinės atsakingosios institucijos arba pardavėjo, iš kurio įsigijote prietaisą. Kiekvienas namų ūkis atlieka svarbų vaidmenį utilizuodamas ir perdirbdamas seną prietaisą. Teisingai išmetę seną gaminį, saugosite aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimų neigiamų pasekmių.

## 1.7 Atitiktis RoHS direktyvai

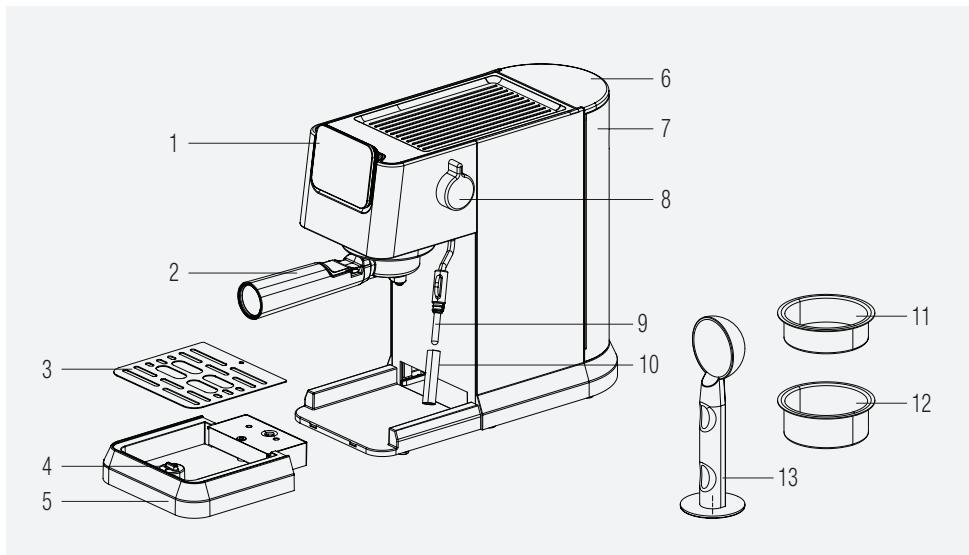
Šis prietaisas atitinka ES direktyvą dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektronineje įrangoje apribojimo (RoHS direktyva 2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.

## 1.8 Informacija apie pakuotę



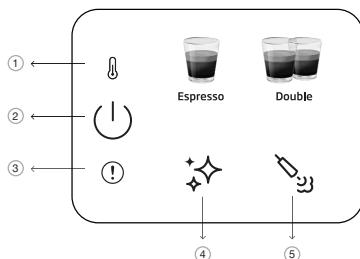
Prietaiso pakuotė pagaminta iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuotą su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite ją perdirbtį į vietinių atsakingų institucijų nurodytą pakuocių surinkimo centrą.

## 2 Apžvalga ir valdymo skydelis



1. Valdymo skydelis
2. Portafiltras
3. Nuvarėjimo padéklo dangtelis
4. Plūdrusis indikatorius
5. Nuvarėjimo padéklas
6. Vandens rezervuaro dangtelis
7. Vandens rezervuaras
8. Garų / karšto vandens valdymo rankenėlė
9. Pieno putų plakiklis
10. Pieno putų plakiklio dangtelis
11. Vienos espresso porcijos talpa
12. Dvigubos espresso porcijos talpa
13. Kavos samtelis / presas

### 2.1 Valdymo skydelis



1	🌡	Jukaitimo indikatorius
2	⏻	Ijungimo / išjungimo ir atšaukimo mygtukas
3	❗	Bendroji klaida
4	✨	Valymo ir kalkilių šalinimo mygtukas
5	注射器图标	Garų mygtukas

Visos ant gaminio ir spausdintinėse brošiūrose nurodytos vertės pateikiamas atlikus laboratorinius matavimus pagal atitinkamus standartus. Šios vertės gali skirtis atsižvelgiant į naudojamą ir aplinkos sąlygas.

### 3 Techniniai duomenys

**Maitinimo šaltinis:** 220–240 V~, 50–60 Hz

**Galia:** 1376–1628 W

Pasiliekama teisė daryti techninius ir dizaino pa-keitimus..

Visos ant gaminio ir spausdintinėse brošiūrose nurodytos vertės pateikiamos atlikus laboratorinius matavimus pagal atitinkamus standartus. Šios vertės gali skirtis atsižvelgiant į naudojimą ir aplinkos sąlygas.

#### **Gaminio matmenys:**

14,4 cm (plotis) x 30,8 cm (aukštis) x 42,3 cm (gylis)

[Gylis be portafiltro 32,5 cm]

**Svoris** 3,85 ± 0,5 kg

**Laido ilgis:** >90 cm

**Portafiltras:** Ø51 mm

#### **Kavos indo talpa**

**Viena porcija:** 8 g

**Dviguba porcija:** 15 g

**Nuvarvėjimo padėklo talpa:** iki 0,2 l

**Vandens rezervuaro talpa:** 1,1 ± 5 %

**Aparato įkaitimo laikas:** <55 sek.

#### **Kavos tūris (pagal numatytaisias nuostatas):**

Espresas: 30–55 ml

Dviguba porcija: 65–95 ml



Prirankus aparatą nukalkinti, mygtukas „“ jsižiebs oranžine spalva.



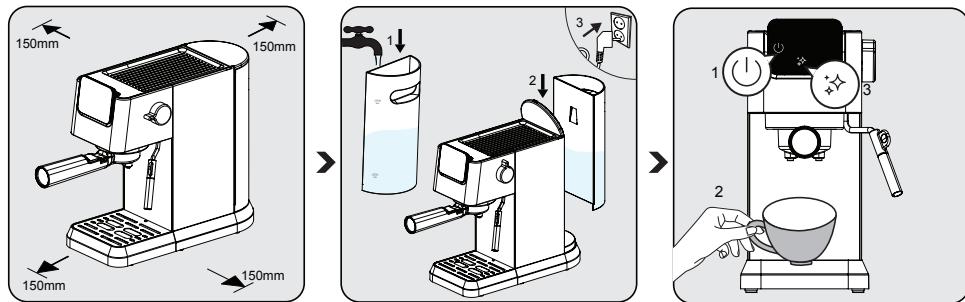
- Jei aparatuve kiekiant rankenélę yra netinkamoje padėtyje arba jei pasiekiamamaksimali pieno putų plakimo trukmė, vienu metu mirksés raudona klaidos lemputė ir garų lemputė. Tai reiškia, kad garų valdymo rankenélę (9) reikia pasukti į užfiksavimo padėtį.
- Esant NTC klaidai, jsižiebs raudona lemputė ir nuspaudus neveiks nė vienas mygtukas. Pagalbos kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą.

## 4 Paruošimas

### 4.1 Naudojant pirmą kartą



Nuo prietaiso nuimkite apsaugines plėveles, lipdukus ar kitas pakavimo medžiagas.



Pasirinkite saugų ir stabilių paviršių su lengvai pasiekiamu elektros lizdu bei išlaikykite minimalų atstumą iki aparato šonų.

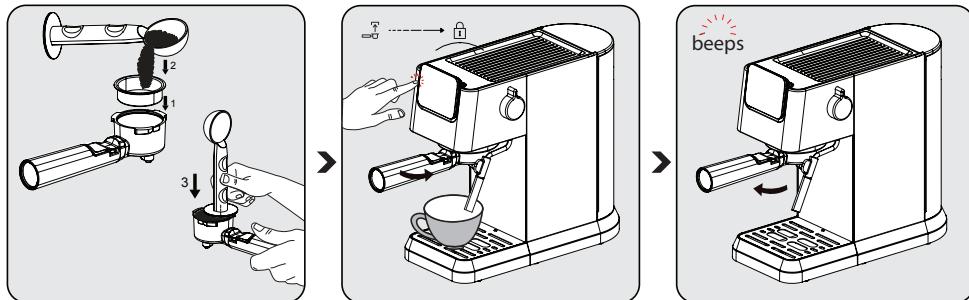
Į vandens rezervuarą pripilkite šviežio, šalto, gryno vandens. Nepildykite mažiau MIN žymos ir daugiau MAX žymos (nepilkite karšto vandens).

Tada įstatykite vandens rezervuarą į aparatą ir įkiškite kištuką į tinkamas įtampos lizdą.

Valdymo skydelyje įsižiebs įjungimo / išjungimo mygtukas „“. Paspauskite jį, kad įjungtumėte aparatą. Padékite puodelį tiesiai po kavos pateikiimo galvute ir paspauskite valymo mygtuką „“. Išgirssite vieną pyptelėjimą ir prasidės valymas. Atlirkus valymą aparatas bus paruoštas naudoti.

## 4 Paruošimas

### 4.2 Vienos / dvigubos espresso porcijos užplikymas



Įdėkite vienos arba dvigubos espresso porcijos talpą į filtro laikiklį. Matavimo samteliu sudėkite šviežiai maltą kavą į filtrą, šaukštū sulyginkite kavos perteiklių. Samtelio preso galu maltą kavą sulyginkite ir suspauskite naudodami apie 15 kg preso jėgą.

Įstatykite portafiltrą po kavos ištekėjimo angą. Sulygiuokite jį su atrakinimo simboliu, iustumkite į griovelį ir lėtai pasukite į dešinę iki užrakto simbolio.

- Padékite kavos puodelį tiesiai po kavos ištekėjimo angą.
- Paspauskite vienos arba dvigubos porcijos mygtuką. Aparatas supypsés.
- Pasirinktos kavos mygtukas pradės mirksėti ir bus pradedamas kavos ruošimas.

Baigus užplikymą, aparatas supypsés vieną kartą ir persijungs į budėjimo režimą. Išimkite portafiltrą iš sukdami pagal laikrodžio rodyklę. Portafiltrą valykite ir nusausinkite po kiekvieno naudojimo.

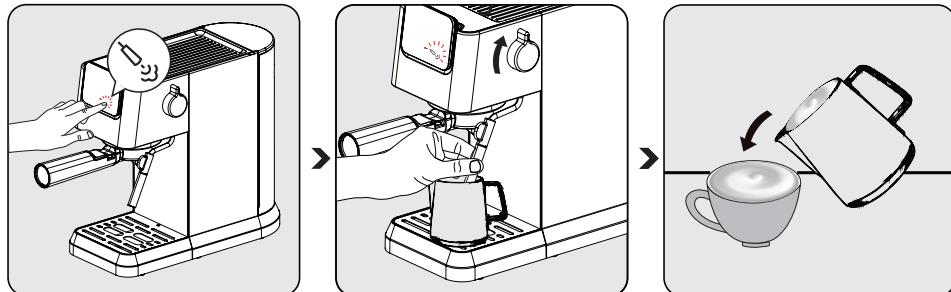
- Paruoštus kavą palaukite 5 sekundes ir tada išimkite filtrą. Taip lengviau išimsite judantį filtrą.
- Maltos kavos po užplikymo naudoti nebegalima.
- Rankenėlės prailginamają dalimi išpilkite tirščius, o maltos kavos talpą palikite vietoje.
- Jei norite, kad espresas išliktų optimalios temperatūros, rekomenduojame pašildyti puodelius.
- Jei norite mėgautis geriausiu kavos pupelių skoniu, rekomenduojama naudoti nemaltą kavą ir pupeles susimalti tik prieš gaminant espresą.
- Tobulam espresui svarbu ne tik kavos pupelės, bet ir tai, kad būtų naudojamas šaltas šviežias vanduo, kuriame nebūtų chloro, kvapų ir kitų nešvarumų.
- Laikykite maltą espresso kavą sandariame inde vésioje ir sausoje vietoje. Taip kava išlaikys skonį. Nelaikykite maltos kavos ilgą laiką, nes sumažės skonis.



## 4 Paruošimas

### 4.3 Pieno putų kavai ruošimas

Norint paruošti tokius kavos gėrimus su pieniu kaip kapučinas, laté ar pan., pieno putoms suplakti reikalingas pieno putų plakiklis. Tiesiog užpilkite pieno putų ant vienos ar dvigubos espresso porcijos, atsižvelgdami į savo pageidavimus.



Paspauskite pieno putų piktogramą ir palaukite, kol pieno plakiklis bus paruoštas. Pieno plakikliui kaistant mirksés indikacinės lemputės. Kai jis bus paruoštas, nuolat švies „“.

Padékite puodelį ar ąsotélį su pienu po pieno putų plakikliu. Atsukite rankenelę į ijjungimo padėtį ir palikite, kol pasiekta pageidaujama temperatūra / putų lygis. Norédami sustabdyti plakimą, atsukite rankenelę į pradinę padėtį.

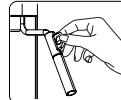
Užpilkite karštą pieno putas ant espresso. Ir mėgaukitės kava!



Kad būtų lengviau naudoti, pieno plakiklį galima pakreipti dešinę.



- Panaudoję pieno putų plakiklį, drėgna šluoste nuo jo antgalio nuvalykite pieno likučius.
- Didžiausia pieno putų plakimo trukmė vienu metu yra 90 sek.



Atminkite, kad puodelis / ąsotélis ir pieno putų plakiklis pieno putų plakimo metu gali įkaisti. Už juodos apsauginės dalies imkite tik panaudojus garų funkciją.



- Atsižvelgdami į tai, kad pienas puodelyje / ąsotélyje suputos, nepripilkite jo pilno.
- Nepatraukite puodelio / ąsotélio, kol nebaigėte putų plakimo proceso.
- Prieš išjungdami įrenginį pasukite garų rankenelę į išjungimo padėtį. Nesukite garų rankenelės į ijjungimo padėtį, kai prietaisas išjungtas.

## 4 Paruošimas

### 4.4 Karšto vandens funkcija

Prietaisas gali pateikti karštą vandenį tiesiog pasukant garų / karšto vandens rankenėlę į padėtį „i Jungta“ prietaisui esant budėjimo režime „“.



- Šią funkciją galima naudoti puodeliui pašildyti prieš ruošiant kavą. Visų pirmą į puodelį priplirkite karšto vandens, tada vandenį išpilkite ir naudokite puodelį kavai ruošti.
- Užpylus ant espresso karšto vandens galima pasigaminti amerikietišką kavą.



Jei neseniai buvo naudoti garai, prieš naudodami karšto vandens funkciją šiek tiek palaukite, kol aparatas atvés.

### 4.5 Aukščio reguliavimas atsižvelgiant į skirtinį puodelių dydį

Naudojant didesnius puodelius, galima nuimti nuvarvėjimo padéklą (6) ir naudoti tik aparato pagrindą.



Jei dėl to, kad naudojamas didesnis puodelis, nuimamas nuvarvėjimo padéklas, baigus ruošti gériną jį vėl būtina uždėti. Jei nuvarvėjimo padéklas paruošus gériną nepadedamas į vietą, dėl vidinio sistemos pratekėjimo vanduo gali pratekėti ant pagrindo ir jį gali tekti nuvalyti rankiniu būdu sausa šluoste.

## 5 Veikimas ir naudojimas

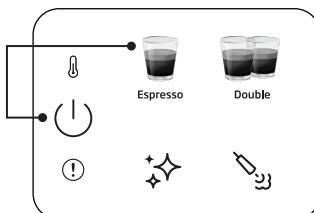
### 5.1 Kavos tūrio reguliavimas

#### Vienos ir dvigubos espresso porcijų kieko nustatymas

1. Pasirinkite perprogramuotiną funkciją. Paspauskite atitinkamą mygtuką (vienos arba dvigubos porcijos espresso) ir laikykite jį nuspaudę. Išgirsite vieną pyptelėjimą. programuotini vienos / dvigubos espresso porcijos kiekiai (min. 30 / 60 ml, maks.: 50 / 100 ml])
2. Atleiskite mygtuką tik tada, kai bus parodytas norimas kavos kiekis. Išgirsite du pyptelėjimus. Šis kiekis dabar išsaugotas prie atitinkamos funkcijos.

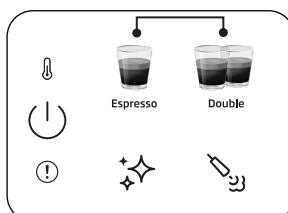


Pakoreguoti gėrimų nustatymai bus išsaugoti įrenginio atmintyje, kad būtų galima naudoti atityje, kol bus iš naujo nustatyti arba pakeisti.



#### Vieno gėrimo nustatymų atkūrimas į numatytuosius / gamyklinius.

Paspauskite ir daugiau nei 3 sekundes palaikykite nuspaudę gėrimo ir maitinimo mygtukus vienu metu, kad iš naujo nustatyumėte pasirinktą gėrimo kiekį.



#### Visų gėrimų nustatymų atkūrimas į numatytuosius / gamyklinius.

Paspauskite ir daugiau nei 3 sekundes palaikykite nuspaudę vienos ir dvigubos espresso porcijos ir maitinimo mygtukus vienu metu, kad iš naujo nustatyumėte visų gėrimų kiekį.



Budejimo laikas. Aparatas jo nenaudojant automatiškai išsijungs po 29 minučių (arba baigus darbą).

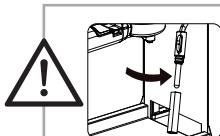
### 5.2 Atšaukimas

Norint atšaukti vykdomą procesą, reikėtų vieną kartą spausdinti ijjungimo / išjungimo mygtuką.

## 6 Valymas

### 6.1 Pieno putų plakiklio valymas

Naudokite karšto vandens funkciją, kad pašalintumėte pieno likučius, kurie gali susikaupti ant pieno putų plakiklio galiuko. Pieno putų plakiklio dangtelį galimą nuimti ir plauti po vandeniu.



Po kiekvieno naudojimo pieno putų plakiklio vidų išvalykite drėgna šluoste, kad nesusidarytų pieno likučių ir kad galėtumėte užtikrinti visapusį pieno putų suplakimą.

### 6.2 Valymo / skalavimo funkcija

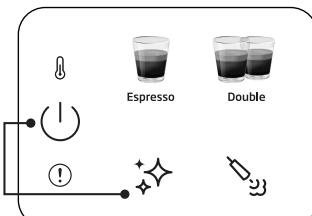
Norėdami išvalyti užplikymo galvutę, po ja padékite indą ir paspauskite valymo mygtuką „“. Valymas bus atliktas per 16 sekundžių, o aparatas bus paruoštas naudoti.



- Jei kavos aparato nenaudojate ilgiau nei 5 dienas iš eilės, vandens rezervuarą išskalaukite ir nusausinkite.
- Nuvarvėjimo padékla ir jo dangtelį (6) (4) galima plauti rankiniu būdu po švariu vandeniu.
- Neplaukite portafiltro indaplovėje.

### 6.3 Nukalkinimo funkcija

Prireikus atlikti nukalkinimą, oranžinė spalva jsižiebs nukalkinimo piktograma „“. Po užplikymo galvute padékite 1,5 litro talpos indą. Pilkite vandenį į vandens rezervuarą tol, kol bus pasiektas MAX lygis. Į vandenį įpilkite nukalkinimo priemonės arba citrinų rūgsties. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę nukalkinimo mygtuką „“ 3 sekundes, kol išgirsite du pyptelėjimus. Jie parodo, kad pradėtas pirmasis nukalkinimo ciklas. Pirmasis ciklas užtrucks apie 15 minucių. Jį baigus, nukalkinimo piktograma pabaltuos „“. Ištušinkite ir pakeiskite po nuplikymo galvute padėtą indą. Išplaukite vandens rezervuarą ir pripildykite vandeniu iki MAX žymos. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę nukalkinimo mygtuką „“ 3 sekundes, kol išgirsite du pyptelėjimus. Jie parodo, kad pradėtas antrasis nukalkinimo ciklas. Antrasis ciklas užtrucks apie 6 minutes. Baigus procesą, aparatas grįš į budėjimo režimą ir bus paruoštas naudoti.



#### Nukalkinimo įspėjimo būsenos nustatymas iš naujo.

Nuspauskite ir ilgiau nei 3 sekundes palaikykite kartu nuspaudę maitinimo ir nukalkinimo mygtukus.



- Praėjus nustatydam kavos ruošimo ciklui reikalingas nukalkinimas.
- Jei norite išlaikyti prietaisą geriausios būklės, nepatartina perstatyti nukalkinimo įspėjamosios būsenos.

## 7 Trikčių šalinimas

### 7.1 Problemos, galimos jų priežastys ir sprendimo būdai

Problema	Priežastis	Sprendimas
Kava bėga pro portafiltro kraštus.	Portafiltras (2) jidetas netinkamai.	Pasukite portafiltro (2) rankenėlę labiau į dešinę.
	Ant sietelio krašto yra maltos kavos.	Išjunkite prietaisą, išimkite portafiltro (2) laikiklį ir nuvalykite sietelio kraštus.
	Filtras užplikymo galvutėje purvinas.	Nuvalykite užplikymo galvutę drėgna šluoste ir paleiskite valymo funkciją nejdėdami portafiltro.
Pro portafiltrą visai nebėga kava arba jos išbėga labai nedaug.	Vandens rezervuarė nėra vandens.	Įpilkite vandens į rezervuarą.
	Filtras užplikymo galvutėje užsikimšes.	Praleiskite užplikytą vandenį pro filtra nejdėjė portafiltro (2). Jei vanduo neprabėga, atsukite filtrą, išvalykite ir pakaiskite.
	Sietelis užsikimšes.	Spredimas. Išvalykite sietelį, jidėkite portafiltrą (2) ir pumpuokite pro jį vandenį nenaudodami kavos. Jei pro sietelį vanduo neprabėga, kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą ir užsisakykite pakaitinį sietelį.
	Pumpavimas neveikia dėl to, kad įrenginys veikia naudojant tuščią vandens rezervuarą.	Ijunkite gary / karšto vandens rankenėlę 2 sekundėms ir tada išjunkite. Tada paspauskite kavos programą ir vandens pumpavimas vėl veiks įprastai.
Užplikyta espresso kava ne bėga, o laša.	Kava per daug smulkiai sumalta arba pernelyg supresuota.	Per daug nesupresuokite maltos kavos. Naudokite stambiuā maltą kavą.
	Aparatas užsikimšo dėl kalkiu.	Nukalkinkite aparatą. Žr. 15 puslapį.
Espresso kava per greit paruošiamą.	Kava sumalta per stambiai.	Naudokite smulkiau sumaltą kavą.
	Sietelyje nepakankamai kavos.	Naudokite daugiau maltos kavos.
Nesusidaro puta.	Kava sena arba per sausa.	Naudokite šviežią kavą.
	Kava nepakankamai supresuota. Vanduo per greitai prabėga pro kavą.	Stipriau supresuokite kavą. Naudokite smulkiau sumaltą kavą.
	Kava per stambiai sumalta.	Norėdami kavą sumalti smulkiau ir tolygiau, naudokite kavos malūneli.
	Kavos pupelės netinkamos espresso kavai gaminti.	Pakeiskite espresso kavos pupelių rūšį.

## 7 Trikčių šalinimas

Problema	Priežastis	Sprendimas
Plakant pieną nesusidaro pakankamai putų.	Pienas nėra šviežias.	Naudokite šviežią pieną.
	Pienas netinkamas.	Patirkrinkite, ar pienas tinkamas putų plakimui.
	Pienas nuo pat pradžių buvo per šiltas.	Naudokite tiesiai iš šaldytuvo išimtą pieną (1 °C, 34 °F).
	Nepakanka pieno, kad susidarytų putos.	Naudokite šaltesnį pieną.
Iš pieno plakiklio nesklinda garai.	Pieno įtekėjimo anga užsikimšusi.	Žr. skyrių „Pieno putų plakiklio valymas“. Jei ant jo nėra pieno likučių, tačiau garai neišeina, naudokite nukalkinimo funkciją. Jei prietaisas vis dar užsikimšęs, kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą.

# Lūdzu, vispirms izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu!

Cienījamais klient!

Paldies, ka izvēlējāties šo Beko produktu. Mēs ceram, panāksiet vislabākos rezultātus, lietojot izstrādājumu, kas ražots, izmantojot augstas kvalitātes un mūsdienīgas tehnoloģijas. Pirms izstrādājuma lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu un visus citus pievienotos dokumentus un saglabājiet tos kā uzzinu turpmākai lietošanai. Ja izstrādājumu nododat kādam citam, dodiet līdz arī lietotāja rokasgrāmatu. Lūdzu, nesmet vērā visus lietotāja rokasgrāmatā sniegtos brīdinājumus un informāciju.

## Simbolu skaidrojums

Dažādās šīs rokasgrāmatas sadalās tiek izmantoti šādi simboli:

	Svarīga informācija un noderīgi padomi par lietošanu.
	<b>BĪSTAMI:</b> Šis ir brīdinājums par bīstamām situācijām attiecībā uz dzīvību un īpašumu.
	<b>BRĪDINĀJUMS:</b> Šis brīdinājums norāda uz potenciāli bīstamām situācijām.
	<b>UZMANĪBU:</b> Šis brīdinājums norāda uz iespējamu materiālu bojājumu.
	Materiāli ir piemēroti saskarei ar pārtiku



PĀRSTRĀDĀTS UN PĀRS-  
TRĀDĀJAMS PAPĪRS

# 1 Svarīgas instrukcijas par drošību un vidi

Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas palīdzēs nodrošināt aizsardzību pret traumām un materiālo zaudējumu risku. Šo norāžu neievērošana atceļ garantiju.

## 1.1 Elektriskās strāvas bīstamība

Apdraudējums dzīvībai elektriskās strāvas trieciena rezultātā!

Pieskaršanās vadiem vai komponentiem, kas atrodas zem sprieguma, var izraisīt smagas traumas vai pat nāvi!

Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, ievērojet šādus drošības pasākumus:

- Neizmantojet kafijas automātu, ja ir bojāts savienojuma kabelis vai strāvas kontaktdakša.
- Pirms kafijas automāta atkārtotas izmantošanas kvalificētam elektrikim jāatjauno strāvas kabelis.
- Neveriet valjā kafijas automāta korpusu. Elektriskās strāvas trieciena risks, pieskaroties spriegumaktīviem savienojumiem un/vai mainot elektrisko un mehānisko konfigurāciju.

## 1.2 Apdeguma vai applaucēšanās risks

Kafijas automāta daļas darbības laikā var specīgi sakarst! Izdalītie dzērieni un izplūstošais tvaiks ir ļoti karsti!

Ievērojet šādus drošības pasākumus, lai neapdedzinātos/neapplaucētu sevi un/vai citus:

- Nepieskarieties nevienai no abu kafijas padeves krānu metāla uzmaivām.
- Izvairieties no ādas tiešas saskares ar izplūstošo tvaiku vai karstu skalošanas, tīrišanas un atkalķošanas ūdeni.

## 1.3. Pamata drošības pasākumi

Lai nodrošinātu kafijas automāta drošu lietošanu, ievērojet šādus drošības pasākumus:

- Nekad nespēlējieties ar iepakojuma materiālu. Nosmaksānas risks.
- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai kafijas automātam nav redzamu bojājumu pazīmju. Neizmantojet bojātu kafijas automātu.

• Ja bojāts barošanas vads, tas jānomaina ražotājam vai tā pārstāvim, vai līdzīgi kvalificētai personai, lai novērstu apdraudējumu.

• Kafijas automāta remontu drīkst veikt tikai pilnvarots speciālists vai uzņēmuma klientu apkalpošanas dienests. Nekvalificēts remonts var izraisīt būtisku apdraudējumu lietotājam. Tādējādi arī tiks anulēta garantija.

• Garantijas laikā kafijas automāta remontu drīkst veikt tikai ražotāja pilnvaroti servisa centri, pretējā gadījumā garantija zaudē spēku turpmāku bojājumu gadījumā.

• Bojātās daļas drīkst aizstāt tikai ar oriģinālajām rezerves daļām. Tikai oriģinālās rezerves daļas garantē drošības prasību ievērošanu.

• Ierīces var lietot cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja viņi tiek attiecīgi uzraudzīti vai apmācīti, kā lietot ierīci, ievērojot drošību, un, ja viņi izprot ar to saistitos riskus.

• Šo ierīci var lietot bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, ja tiek uzraudzīti vai instruēti par ierīces lietošanu, ievērojot drošību, un izprot ar to saistitos apdraudējumus. Tīrišanas un lietotāja apkopes darbus nedrīkst veikt bērni, kas nav sasniegusi 8 gadu vecumu un netiek uzraudzīti. Ierīci un tās vadu glabājiet bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.

• Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.

• Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un citur, piemēram:

- darbinieku virtuvei zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs;
- saimniecības ēkās;
- klientiem viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamā tipa vidēs;
- gultas un brokastu tipa vidēs.

• Sārgājiet kafijas automātu no laikapstākļu, piemēram, lietus, sala un tiešu saules staru ietekmes. Neizmantojet kafijas automātu ārpus telpām.

• Ierīci nedrīkst gremdēt šķidrumos.

• Nemazgājiet kafijas automātu vai piedierumus trauku mazgājamā mašīnā.

# 1 Svarīgas instrukcijas par drošību un vidi

- Nelejiet ūdens tvertnē šķidrumus, izņemot ūdeni, un nelieciet tajā pārtikas produktus.
- Nepārpildiet ūdens tvertni, pārsniedzot maksimālo atzīmi (uzpildes atveres apakšējā mala) (1,1 litrs).
- Darbiniet automātu tikai tad, ja ir uzstādīta atkritumu tvertne, pilienu paplāte un krūzišu režījs.
- Nevelciet aiz kabeļa, lai izņemtu kontaktdakšu no kontaktligzdas, un nepieskarieties tam ar mitrām rokām.
- Neturiet kafijas automātu aiz strāvas kabeļa.
- Ierīci un tās vadu glabājiet bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.
- Pirms ūdens tvertnes izņemšanas, lai to uzpildītu vai iztukšotu, vienmēr izslēdziet ierīci.
- Ierīci novietojiet uz līdzennes, stabilas, karstumizturīgas darba virsmas.
- Pirms gatavošanas filtra turētājs pēc iespējas ciešāk jāpagriež pa labi, lai novērstu filtra turētāja atslābšanu augsta spiediena rezultātā.
- Nepareizas lietošanas rezultātā var rasties smagas traumas. Lai pasargātos no ugunsgrēka, elektriskās strāvas triecienu vai miesas bojājumiem, negremēdījet vadu, elektrības kontaktdakšas, sildīšanas pamatni ūdenī vai citos šķidrumos. Nedarbiniet ierīci, ja bojāts vads vai kontaktdakša, ja tai ir darbības traucējumi vai ierīce cietusi no kritiena vai citādi ir bojāta. Lūdzu, sazinieties ar ražotāju vai tā klientu apkalpošanas dienestu.
- Sildelementa virsma pēc lietošanas ir paklauta atlikušajam karstumam, nepieskarieties karstajai virsmai, izmantojiet rokturi vai pogu. Lietošanas laikā un pēc tam vienmēr turiet rokas ārpus konteinera un ierīces, lai mazinātu cilvēku traumu risku.
- Kafijas automātu lietošanas laikā nedrīkst likt skapī.
- Tīrīšana: Nelieciet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos. Korpusu tīriet tikai ar sūkli/drānu, kas samitrināta siltā ziepījūdenī. Neizmantojiet rauppus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Detalizētus tīrīšanas norādījumus skatiet 6. nodaļā.

## 1.4 Paredzētā izmantošana

Manuālais espresso automāts Beko ir paredzēts lietošanai mājās un līdzīgās vietās, piemēram, personāla virtuvēs, veikalos, birojos un līdzīgās vietās vai klientiem pānsījā, viesnīcās, motelos un citās dzīvojamās telpās. Šis kafijas automāts nav paredzēts komerciālai lietošanai. Automāts ir paredzēts tikai kafijas pagatavošanai un piena un ūdens karsēšanai. Jebkāda cita lietošana, kas nav norādīta iepriekš, tiek uzskaitīta par nepareizu lietošanu.

### Nepareizas lietošanas radīts apdraudējums!

Ja kafijas automāts netiek izmantots paredzētajam mērķim vai tiek izmantots citādi, tas var būt vai kļūt par apdraudējumu avotu.



- Tāpēc kafijas automātu drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim.
- Ievērojiet šajā lietotāja rokasgrāmatā aprakstītās procedūras.

Netiek pieņemtas nekādas pretenzijas par bojājumiem vai traumām, kas radušās, ja kafijas automāts netiek lietots paredzētajam mērķim.

Risks ir jāuzņemas tikai un vienīgi automāta īpašniekiem.

## 1.5 Atbildības ierobežojums

Visa tehniskā informācija, dati un norādījumi saistībā ar kafijas automāta uzstādīšanu, darbību un apkopi, kas ietverti šajā lietošanas instrukcijā, atspogulo tā pašreizējo stāvokli drukāšanas brīdī un ir balstīti uz labākajām iespējamām zināšanām, kas iegūtas, pateicoties pieredzei un zinātībai. No informācijas, ilustrācijām un aprakstiem šajā lietotāja rokasgrāmatā nevar atvasināt nekādas pretenzijas.

Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem vai traumām, kas radušies lietotāja rokasgrāmatas neievērošanas, izmantošanas citam mērķim, neprofesionāla remonta, neatlautu modifikāciju vai neapstiprinātu rezerves daļu izmantošanas rezultātā.

# 1 Svarīgas instrukcijas par drošību un vidi

## 1.6. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu utilizācija:

Šī ierīce atbilst EU WEEE direktīvai (2012/19/EU).

Šim produktam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).



Šis simbols norāda, ka Eiropas Savienības teritorijā šo izstrādājumu pēc kalpošanas laika nedrīkst utilizēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Izlietotā ierīce jānodos atpakaļ oficiālā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Lai atrastu šīs savākšanas punktus, lūdzu, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm vai mazumtirgotāju, kur izstrādājums tika iegādāts. Katrai mājsaimniecībai ir svarīga loma veco iekārtu atjaunošanā un pārstrādē. Lietotas ierīces atbilstoša utilizācija palīdz novērst iespējamās negatīvās sekas attiecībā uz vidi un cilvēku veselību.

## 1.7 Atbilstība RoHS direktīvai

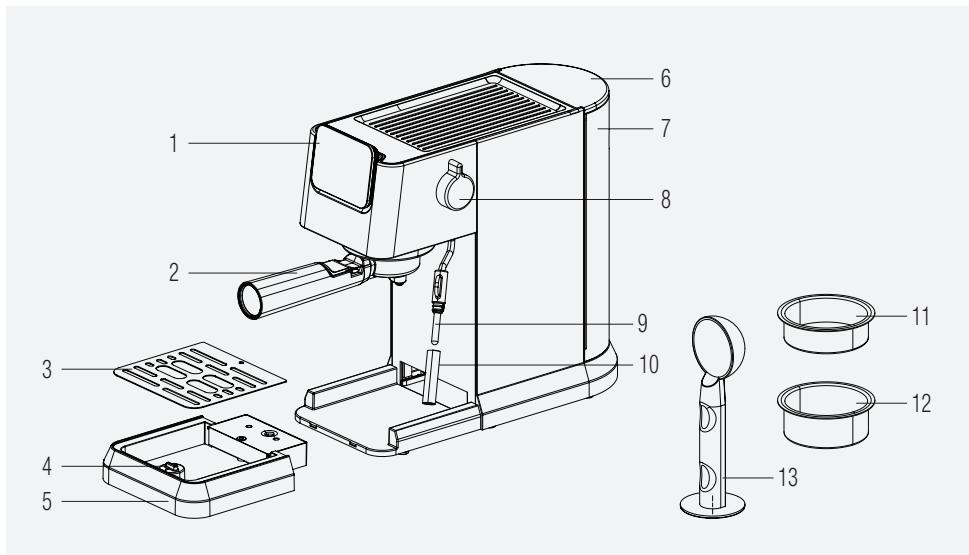
Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst EU RoHS direktīvai (2011/65/EU). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti direktīvā.

## 1.8 Informācija par iepakojumu



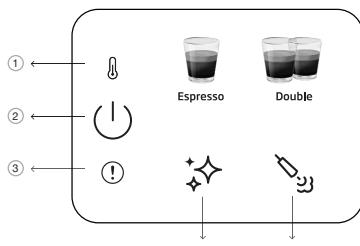
Izstrādājuma iepakojuma materiāli ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem saskaņā ar mūsu nacionālajiem vides noteikumiem. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar mājsaimniecības vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

## 2 Pārskats un vadības panelis



1. Vadības panelis
2. Filtra turētājs
3. Pilienu paplātes režģis
4. Pludiņš
5. Pilienu paplāte
6. Ūdens tvertnes vāks
7. Ūdens tvertne
8. Tvaika/karstā ūdens vadības poga
9. Piena putotāja
10. Piena putotāja vāks
11. Viena espresso grozs
12. Dubulta espresso grozs
13. Kafijas mērkarote/tamperis

### 2.1 Vadības panelis



1	🌡	Priekšsildīšanas indikators
2	⟳	Ieslēgšanas/izslēgšanas un atcelšanas poga
3	!	Vispārēja klūda
4	✨	Tiršanas un atkalķošanas poga
5	☕	Tvaika poga

Visas vērtības, kas norādītas uz izstrādājuma un drukātajās brošūrās, tiek ņemtas pēc laboratorijas mērījumiem, kas veikti atbilstoši standartiem. Šīs vērtības var atšķirties atkarībā no lietošanas un apkārtējās vides apstākļiem.

### 3 Tehniskie dati

**Barošanas avots:** 220-240 V~, 50-60 Hz

**Jauda:** 1376 - 1628 W

Tiek paturētas tiesības veikt tehniskas un dizaina izmaiņas.

Visas vērtības, kas norādītas uz izstrādājuma un drukātajās brošūrās, tika iegūtas no laboratorijas mērījumiem, kas veikti saskaņā ar attiecīgajiem standartiem. Šīs vērtības var atšķirties atkarībā no lietošanas un vides apstākļiem.

#### Izstrādājuma izmēri:

14,4 cm (platums) x 30,8 cm (augstums) x 42,3 cm (dzīlums)

[Dzīlums ar/bez filtra turētāju 32,5 cm]

**Svars:** 3,85±0,5kg

**Kabeļa garums:** >90 cm

**Portafiltras:** Ø51 mm

#### Groza ietilpība

**Viens:** 8g

**Dubults:** 15g

**Pilienu paplātes tilpums:** Līdz 0,2 l

**Ūdens tvertnes tilpums:** 1,1±5% l

**Automāta priekšsildīšanas laiks:** <55s

#### **Kafijas daudzums (noklusējuma iestatījumi):**

Espresso: 30-55ml

Dubults: 65-95ml



Šī poga "★" iedegsies oranžā krāsā, ja automātam būs nepieciešama atkalkošana.



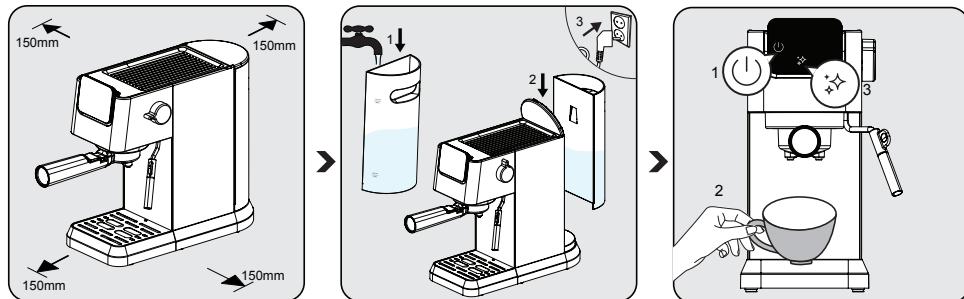
- Ja automāta darbības laikā poga atrodas nepareizā pozīcijā, ieslēdziet to vai ja ir sasniegts maksimālais putosanās ilgums; sarkanā kļūdas indikators mirgo vienlaicīgi ar tvaiku, kas nozīmē, ka tvaika vadības poga (9) ir jāpagriež aizvērtā stāvoklī.
- Ja ir NTC kļūda, iedegsies sarkanais kļūdas indikators, un, nospiežot kādu pogu, reakcija nebūs. Lai saņemtu atbalstu, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

## 4 Sagatavošana

### 4.1 Pirmā lietošanas reize



Noņemiet no ierīces visas aizsargplēves, uzlīmes un citus iepakojuma materiālus.



Izvēlieties drošu un stabilu virsmu ar viegli sasniedzamu barošanas avotu un atstājiet minimālo automāta sānu attālumu.

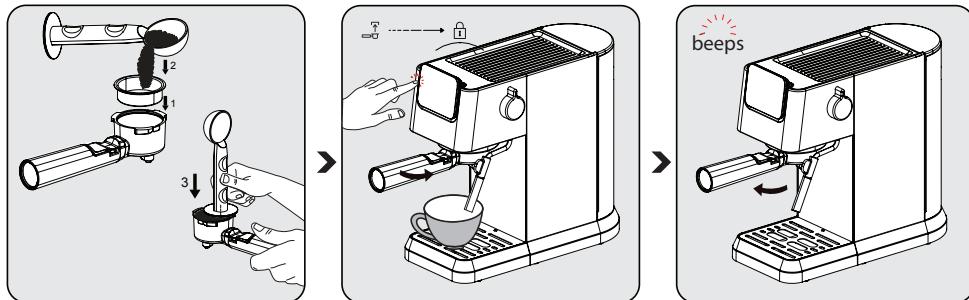
Ūdens tvertni uzpildiet ar svāigu, aukstu tīru ūdeni vismaz līdz atzīmei MIN un ne vairāk kā līdz atzīmei MAX. (Neliejet kartsu ūdeni)

Pēc tam ielieciet tvertni automātā un otru strāvas vada galu sienas kontaktligzdā ar atbilstošu strāvas spriegumu.

Vadības panelī iedegsies ieslēgšanas/izslēgšanas poga "⊕". Nospiediet šo pogu, lai automātu ieslēgtu. Nolieci tasi tieši zem gatavošanas galviņas un nospiediet tīrīšanas pogu "★". Automāts izdos vienu pīkstienu un sāks tīrīšanu. Reiz tā pabeigta, automāts ir gatavs lietošanai.

## 4 Sagatavošana

### 4.2. Viena/dubultā espresso pagatavošana



Filtra turētājā ielieciet viena vai dubulta espresso grozu. Filtra turētājā ielieciet viena vai dubulta espresso grozu. Svaigi malto kafiju ar mērkaroti (apm. 7-14g) iepildiet filtrā un saplaciniet to. Ar karotes bļietējamo galu pieletojiet apmēram 15 kg, lai kafiju vienmērīgi un cieši sablietētu.

Uzstādīt zem kafijas izplūdes atveres filtra turētāju. Saskaņojiet to ar atbloķēšanas simbolu, iebīdīt slotā un lēnām grieziet pulksteņrādītāja kustības virzienā līdz bloķēšanas simbolam.

- Nolieciet kafijas tasi tieši zem kafijas izplūdes atveres.
- Nospiediet viena espresso vai dubultā espresso pogu, un atskanēs pīkstiens.
- Atlaistās kafijas indikators sāks mirgot un sāksies dzēriena gatavošana.

Kad kafijas gatavošana pabeigta, automāts izdod vienu pīkstienu un pāriet dīkstāves režīmā. Filtra turētāju nonemiet, griezot to pulksteņrādītāja kustības virzienā. Filtra turētāju tīriet un susiniet pēc katras lietošanas reizes.

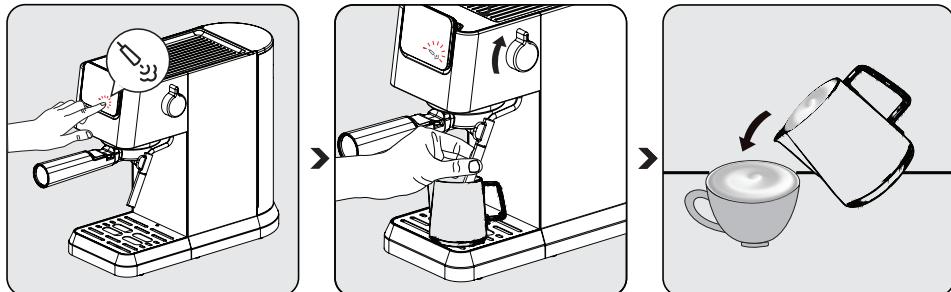
- Pēc pagatavošanas uzgaidiet 5 sekundes un pēc tam izņemiet filtru. Tas palīdzēs viegli noņemt kustīgo filtru.
- Malto kafiju pēc pagatavošanas nevar lietot.
- Izmantojiet roktura pagarinājumu, lai izsistu kafijas atlikumus, vienlaikus turot grozu savā vietā.
- Lai espresso saglabātu optimālo temperatūru, mēs iesakām tases iepriekš uzkarsēt.
- Lai panāktu optimālo kafijas pupiņu garšu, mēs iesakām izmantot veselas kafijas pupiņas, kas tiek maltas katrā espresso pagatavošanas reizē.
- Papildus izmantotajai kafijai, lietojot aukstu ūdeni, kas nesatur hloru, smakas un citus piemaisījumus, tiks nodrošināts perfekts espresso.
- Malto espresso kafiju glabājet hermētiskā traukā vēsā, sausā vietā, lai tā saglabātu savu garšu. Malto kafiju nevajadzētu glabāt ilgu laiku, jo tas ietekmē garšu.



## 4 Sagatavošana

### 4.3 Putojoša piena gatavošana kafijai

Lai pagatavotu dzērienus, kuriem nepieciešams piens, piemēram, "Cappuccino", "Latte", un citus; piena putotājs jāizmanto piena putošanai. Vienkārši pievienojiet putotu pienu, vienam vai diviem espresso malkiem, pamatojoties uz savām vēlmēm.



Nospiediet piena putotāja ikonu un uzgaidiet, līdz piena putotājs ir gatavs. Kamēr piena putotājs uzkarsējās, mirgo indikatora gaismas. Kad tas ir gatavs, "⚡" deg pastāvīgi.

Novietojiet ar pienu piepildītu krūzi vai krūku zem piena putotāja. Pagrieziet pogu ieslēgtā pozīcijā un putojiet, līdz tiek iegūta vēlamā temperatūra/ putas. Lai apturētu, pagrieziet pogu atpakaļ sākotnējā pozīcijā.

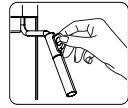
Pievienojiet karsto putojošo pienu espresso. Tagad varat baudīt kafiju!



Lai atvieglotu tā lietošanu, piena putotāju var pagriezt pa labi.



- Pēc piena putotāja lietošanas, lūdzu, notīriet uzgali no piena atlukiem, noslaukot uzgali ar mitru drānu.
- Maksimālais vienreizējās lietošanas putošanas ilgums ir 90 s.



Ņemiet vērā, ka piena putošanas laikā krūze/krūka un piena putotājs var sakarst. Lūdzu, turiet melno aizsargu tikai pēc tvaika funkcijas izmantošanas.



- Nemot vērā piena putošanos krūzē/krūkā, nepiepildiet to pilnu.
- Nevelciet prom krūzi/krūku, nepārtraucot putošanas procesu.
- Pirms ierīces izslēgšanas pagrieziet tvaika pogu izslēgtā pozīcijā un negrieziet tvaika pogu ieslēgtā pozīcijā, ja ierīce ir izslēgta.

## 4 Sagatavošana

### 4.4 Karstā ūdens funkcija

Ierīce var izvadīt karstu ūdeni, vienkārši pagriežot tvaika/karstā ūdens pogu pozīcijā "ieslēgts" dīkstāves stadijā "C".



- Šo funkciju var izmantot, lai uzsildītu tasi pirms pirms kafijas pagatavošanas. Vispirms piepildiet tasi ar karstu ūdeni, pēc tam izlejiet ūdeni un izmantojet šo tasi kafijas pagatavošanai.
- "Americano" kafiju var pagatavot, espresso pievienojot karstu ūdeni.



Ja nesen tika izmantots tvaiks, pirms karstā ūdens funkcijas izmantošanas ieteicams uzgaidīt, līdz tas atdziest.

### 4.5. Augstuma pielāgošana dažādiem krūzītes izmēriem

Lielākām krūzēm var noņemt pilienu paplāti (6) un izmantot automāta pamatni.



Ja ir noņemta lielāko krūžu pilienu paplāte, uzreiz pēc dzēriena pagatavošanas tā jāieliek no jauna automāta. Ja pēc dzēriena pagatavošanas pilienu paplāte netiek novietota atpakaļ, iekšējās sistēmas atbrīvošanas rezultātā ūdens var izplūst uz pamatnes, un tā manuāli jānosusina ar sausu drānu.

## 5 Darbība un lietošana

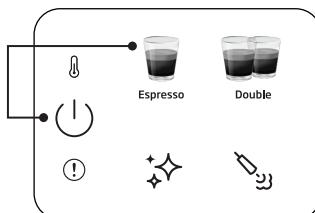
### 5.1 Kafijas daudzuma regulēšana

#### Viena un dubultā espresso daudzuma iestatīšana

1. Atlaist pārprogrammējamo funkciju. Nospiediet atbilstošo pogu (viena vai dubultā espresso) un turiet to nospiestu. Atskanēs viens pīkstiņi. [viena/dubultā espresso programmējamie daudzumi (min: 30/60 ml, maks.: 50/100ml)]
2. Atlaidiet pogu tikai tad, kad ir izplūdis vēlamais kafijas daudzums. Atskanēs divi pīkstieni. Šis daudzums tagad tiek saglabāts attiecīgajā funkcijā.

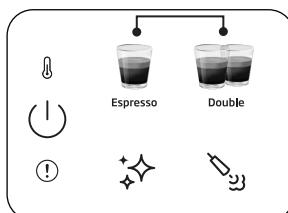


Pielāgotie dzērienu iestatījumi ierīces atmiņā tiks saglabāti turpmākai lietošanai, līdz tie netiks atiestatīti vai atkārtoti mainīti.



#### Lai atiestatītu viena dzēriena noklusējuma/rūpnīcas iestatījumus:

nospiediet un turiet nospiestas jebkuras dzērienu un barošanas pogas vienlaicīgi ilgāk par 3 sekundēm, lai atiestatītu atlasītā dzēriena daudzumu.



#### Lai atiestatītu visu dzērienu noklusējuma/rūpnīcas iestatījumus:

nospiediet un turiet nospiestas viena un dubultā espresso pogas vienlaicīgi ilgāk par 3 sekundēm, lai atiestatītu visu dzērienu daudzumu.



Gaidīšanas laiks: Automāts automātiski izslēgsies pēc 29 minūtēm bez jebkādas darbības (vai pēc darba cikla).

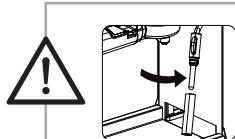
### 5.2 Atcelšana

Lai atceltu jebkuru darbības procesu, ieslēgšanas-izslēgšanas poga ir jānospiež vienu reizi.

## 6 Tīrišana

### 6.1. Piena putotāja tīrišana

Izmantojiet karstā ūdens funkciju, lai noņemtu piena atlikumus, kas var uzkrāties uz piena putotāja gala. Piena putotāja vāku var noņemt un notīrīt zem ūdens.



Pēc katras lietošanas reizes notīriet piena putotāja iekšpusi ar mitru drānu, lai izvairītos no piena atlikumiem un nodrošinātu pilnīgu putošanas veikspēju.

### 6.2. Tīrišanas/skalošanas funkcija

Lai tīrtu gatavošanas galviņu, novietojiet trauku zem gatavošanas galviņas un nospiediet tīrišanas pogu "★". Tīrišana tiks pabeigta 16 sekunžu laikā, un automāts būs gatavs lietošanai.

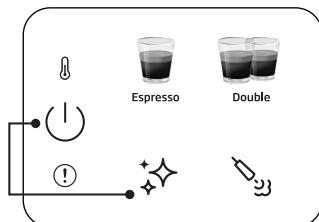


- Ja automātu nelietojat ilgāk par 5 dienām pēc kārtas, izskalojiet un iztukšojet ūdens tvertni.
- Pilienu paplāti un tās režīgi (6) (4) var tīrīt manuāli zem ūdens strūklas.
- Nelieciet filtra turētāju trauku mazgājamajā mašīnā.

### 6.3. Atkalķošanas funkcija

Ja ir nepieciešama atkalķošana, atkalķošanas ikona "★" iedegsies ar oranžu gaismu. Zem gatavošanas galviņas nolieciet 1,5 l tilpuma trauku. Ilejiet tvertnē ūdeni līdz MAX līmenim un iejauciet katlakmens noņemšanas līdzekli vai citronskābi. Nospiediet un turiet nospiestu atkalķošanas pogu "★" vairāk par 3 sekundēm, un atskanēs divi pīkstieni, kas norāda, ka ir sācies pirmais atkalķošanas cikls. Pirmais cikls ilgst aptuveni 15 minūtes. Pēc cikla beigām atkalķošanas ikona kļūs balta "★".

Iztukšojet un nomainiet trauku zem gatavošanas galviņas. Iztīriet un uzpildiet ūdens tvertni ar tīru ūdeni līdz līmenim MAX. Nospiediet un turiet nospiestu pogu "★" ilgāk par 3 sekundēm, atskanēs divi pīkstieni, kas norāda, ka ir sācies otrs atkalķošanas cikls. Otrs cikls ilgs aptuveni 6 minūtes. Pēc cikla beigām automāts atgriezīsies dīkstāves režīmā un būs gatavs lietošanai.



#### Lai atiestatītu atkalķošanas brīdinājuma statusu:

nospiediet un turiet vienlaicīgi nospiestu barošanas un atkalķošanas pogu vairāk par 3 sekundēm.



- Pēc iepriekš noteikta kafijas pagatavošanas ciklu skaita ir nepieciešama atkalķošana.
- Lai ierīci uzturētu vislabākajā stāvoklī, nav ieteicams veikt atkalķošanas brīdinājuma statusa atiestatīšanu.

## 7 Problēmu novēršana

### 7.1. Problēmas, iespējamie cēloņi un risinājumi

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Kafija tek gar filtra turētāja malu.	Filtra turētājs (2) nav pareizi ielikts.	Pagrieziet filtra turētāja rokturi (2) tālāk pa labi.
	Sieta mala nav atbrīvota no maltās kafijas	Izsležiet automātu, nonemiet filtra turētāju (2) un notīriet sieta malas.
	Pagatavošanas galviņas sietiņš ir netīrs.	Notīriet pagatavošanas galviņu, izmantojot mitru drānu, un palaidiet tūrišanas funkciju, neieliekot filtra turētāju.
Caur filtra turētāju kafija plūst ļoti maz vai nemaz.	Tvertnē nav ūdens.	Uzpildiet tvertni ar ūdeni.
	Pagatavošanas galviņas sietiņš ir aizsrejīgs.	Pagatavojiet ūdeni caur sietu bez filtra turētāja (2). Ja ūdens neplūst, noskrūvējiet sietiņu, iztīriet un ielieciņet atpakaļ.
	Siets ir bloķēts.	Labojums: iztīriet sietu, ielieciņet to filtra turētājā (2) un izsūknējiet ūdeni bez kafijas. Ja caur sietu neplūst ūdens, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu, lai pasūtītu rezerves sietu.
	Sūknis nedarbojas, jo ierīce darbojas ar tukšu ūdens tvertni.	Uz 2 sekundēm iesležiet tvaika/karstā ūdens pogu un pēc tam izsležiet to. Pēc tam nospiediet kafijas programmu, un ūdens sūknis darbosies normāli.
Espresso nāk tikai pa pilieniem.	Maltā kafija ir pārāk smalka vai pārāk stingri sabļīvēta.	Neblietējiet malto kafiju tik daudz. Izmantojiet rupjāku kafijas malumu.
	Automātu bloķē kalcija nogulsnes.	Atkalkojiet ierīci. Skatiet 15. lpp.
Espresso nāk pārāk ātri.	Maltā kafija ir pārāk rupja.	Lietojiet smalku malumu.
	Sietā nav pietiekami daudz kafijas.	Lietojiet vairāk maltas kafijas.
Nav krēmīguma.	Kafija ir veca vai pārāk sausa.	Lietojiet svaigu kafiju.
	Kafija nav pietiekami sabļietēta. Ūdens pārāk ātri izspiežas cauri kafijai.	Sabļietējiet kafiju vairāk. Lietojiet smalku malumu.
	Kafija pārāk rupja.	Izmantojiet konusveida dzirnaviņas, lai iegūtu smalkāku un atbilstošaku malumu.
	Kafijas maisījums nav piemērots espresso kafijai.	Mainiet espresso kafijas zīmolu.
Nav pietiekami daudz piena putu.	Piens nav svaigs.	Lietojiet svaigu pienu.
	Piens nav piemērots.	Pārbaudiet, vai piens ir piemērots putošanai.
	Piens jau no paša sākuma bijis par siltu.	Izmantojiet pienu tieši no ledusskapja (34°F).
	Nepietiek piena putošanai.	Izmantojiet vairāk auksta piena.
No piena putotāja neizdalās tvaiks.	Piena ieplūdes atvere ir bloķēta.	Skatiet sadaļu "Piena putotāja tūrišana". Ja tajā nav izžuvušas piena nogulsnes, bet tvaiks neplūst, izmantojiet atkalkošanas funkciju. Ja ierīce oprojomā ir bloķēta, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

# Palun lugege seda kasutusjuhendit!

Lugudeetud klient!

Täname teid Beko toote valimise eest. Loodame, et saate parima tulemuse oma tootega, mis on valmistatud kõrgekvaliteediliselt ja tiptasemel tehnoloogia abil. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi kogu käesolev kasutusjuhend ja kõik muud kaasasolevad dokumendid ning hoidke need edaspideks kasutamiseks alles. Kui annate toote edasi kellelegi teisele, andke talle ka kasutusjuhend. Palun võtke arvesse kõiki hoiatusi ja teavet kasutusjuhendis.

## Sümbolite selitus

Käesoleva kasutusjuhendi erinevates osades kasutatakse järgmisi sümboleid:

	Oluline teave või kasulikud näpunäited kasutamise kohta.
	<b>OHT:</b> See hoiatus elu ja vara suhtes ohtlike olukordade kohta.
	<b>HOIATUS:</b> See hoiatus viitab potentsiaalselt ohtlikele olukordadele.
	<b>HOIATUS:</b> See hoiatus viitab materiaalsete kahjustuste võimalusele.
	Materjalid sobivad toiduga kokkupuutumiseks

# 1 Oluline teave seoses ohutuse ja keskkonnaga

See jaotis sisaldb ohutusjuhiseid, mis aitavad tagada kaitse isikukahjustuste ja materiaalse kahju ohu eest. Nende juhiste eiramise korral on garantii kehtetu.

## 1.1 Elektrivoolu oht

Eluohut elektrivoolust!

Kokkupuude pingi all olevate juhtmete või komponentidega võib põhjustada tõsiseid vigastusi või isegi surma!

Elektrilöögi vältimiseks järgige järgmisi ohutusabinõusid:

- Ärge kasutage kohvimasinat, kui ühenduskaabel või vörugupistik on kahjustatud.
- Enne kohvimasina taaskasutamist peab kvalifitseeritud elektrik uuendama vörugaabli.
- Ärge avage kohvimasina korpust. Elektrilöögi oht, kui puututakse pingestatud ühendusi ja/või muudetakse elektrilist ja mehaanilist konfiguratsiooni.

Kvalifitseerimata remont võib põhjustada kasutajale märkimisväärset ohtu. Samuti kaotavad nad garantii.

- Kohvimasinat võivad garantiiaja jooksul parandada ainult tootja poolt volitatud hoolduskeskused, vastasel juhul muutub garantii hilisemate kahjustuste korral kehtetuks.
- Defektsed osad võib asendada ainult originaalvaruosadega. Ainult originaalvaruosad tagavad ohutusnõuetäitmise.
- Seadmeid võivad kasutada füüsилiste, sensoorsete või vaimsete võimete või kogemuste ja teadmiste puudumisega isikud, kui neid on juhendatud või õpetatud seadme ohutuks kasutamiseks ja kui nad mõistavad sellega seotud ohte.
- Seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja vanemad, kui neid juhendatakse või kui nad on mõistnud seadme ohutu kasutamise põhimõtteid ning võimalikke kaasnevaid ohte. Puhastamist ja hooldust ei tohi teha lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja kui nad on järelevalve all. Hoidke seade ja selle juhe nooremate kui 8-aastaste laste eest kättesaamatus kohas.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja muuks sarnaseks otstarbeks, näiteks:
  - personali köögialad kauplustes, kontorites ja muudes töökeskondades;
  - farmimajad;
  - hotellide, motellide ja muude elamute klientide poolt;
  - voodi ja hommikusöögi tüüpi keskkonnad.
- Kaitske kohvimasinat ilmastikumõjude, näiteks vihma, külma ja otsese päikesevalguse eest. Ärge kasutage kohvimasinat välitingimustes.
- Seadet ei tohi sukeldada.
- Ärge puhastage kohvimasinat ega tarvikuid nõudepesumasinas.
- Ärge valage veepaaki muid vedelikke peale vee ega asetage sinna toiduaineid.
- Ärge täitke veepaaki üle maksimaalse märgistuse (täitmisava alumine serv) (1,1 liitrit).

## 1.2 Põlemis- või kõrvetamisoht

Kohvimasina osad võivad töö ajal muutuda väga kuumaks! Väljastatud joogid ja väljavoolav aur on väga kuumad!

Järgige järgmisi ohutusabinõusid, et vältida enda ja/või teiste inimeste põletamist/kahjustamist:

- Ärge puudutage kummagi kohviotsiku metallhülssi.
- Vältige naha otsest kokkupuudet väljuvate aurude või kuuma loputus-, puhastus- ja katlakivieemaildamisveega.

## 1.3 Põhilised ohutusabinõud

Kohvimasina ohutu käsitsemise tagamiseks järgige järgmisi ohutusabinõusid:

- Ärge kunagi mängige pakendimaterjaliga. lämbumisohti.
- Kontrollige kohvimasinat enne kasutamist nähtavate kahjustuste suhtes. Ärge kasutage kahjustatud kohvimasinat.
- Kui voolujuhe on katki, peab selle välja vahetama tootja, agent või volitatud isik, et vältida ohtu.
- Kohvimasina remonti võib teostada ainult volitatud spetsialist või tehase klienditeenindus.

# 1 Oluline teave seoses ohutuse ja keskkonnaga

- Kasutage masinat ainult siis, kui jäätmekonteiner, tilgakate ja tasside rest on paigaldatud.
- Ärge tömmake kaablit, et eemaldada pistik pistikupesast, ega puudutage seda märgade kätega.
- Ärge hoidke kohvimasinat võrgukaabliga kinni.
- Hoidke seade ja selle juhe nooremate kui 8-aastaste laste eest kättesaamatus kohas.
- Enne veepaagi eemaldamist selle täitmiseks või tühjendamiseks lülitage masin alati välja.
- Asetage seade alati tasasele, stabiilsele ja kuumakindlale tööpinnale.
- Enne keetmist tuleb portafiltrit võimalikult tihedalt paremale keerata, et vältida portafiltrit lahtistumist kõrge rõhu tõttu.
- Väärikasutus võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Tulekahju, elektrilöögi või kehavigastuse eest kaitsmiseks ärge kastke kaablit, elektripistikuid, küttealust vette või muudesse vedelikesse. Ärge kasutage ühtegi seadet kahjustustu juhtme või pistikutega, pärast seadme talitlushäireid või kui seade on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud. Palun võtke ühendust tootja või tema klienditeenindusega.
- Kütteelemendi pinnal on pärast kasutamist jäälkumus, ärge puudutage kuuma pinda, kasutage käepidet või nuppu. Hoidke alati käed konteinerist ja masinast eemal nii kasutamise ajal kui ka pärast seda, et vähendada vigastuste ohtu.
- Kohvimasinat ei tohi kasutamise ajal paigutada kapi sisse.
- Puhastamine: Ärge asetage seadet vette või muudesse vedelikesse. Puhastage korput ainult sooja seebiveega niisutatud käsna/lapiga. Ärge kasutage karmi, abrasiivseid puhastusvahendeid. Üksikasjalikud puhastusjuhised on esitatud peatükis 6.

## 1.4 Ettenähtud otstarve

Manuaalne espressomasin Beko on möeldud kasutamiseks kodudes ja muudes sarnastes rakendustes, näiteks personalikökides, kauplustes, kontorites ja muudes sarnastes ruumides või klientide poolt bed & breakfast'is, hotellides, motellides ja muudes elamispindades. See kohvimasin ei ole möeldud kaubanduslikus kasutamiseks. Masin on möeldud ainult kohvi valmistamiseks ning piima ja vee soojendamiseks. Igasugune muu kasutus, mis ei ole eelnevalt märgitud, loetakse mittekohaseks kasutamiseks.

### Ebaõige kasutamisest tulenev oht!

Kui kohvimasinat ei kasutata ettenähtud otstarbel või muul viisil, võib see olla või muutuda ohuallikaks.



- Seetõttu tohib kohvimasinat kasutada ainult ettenähtud otstarbel.
- Järgige käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud protseduure.

Kahvimasinate mittesihipärasest kasutamisest tulenevate kahjude või vigastuste eest ei esitata mingeid nõudeid.

Riski peab kandma ainult masina omanik.

## 1.5 Vastutuse piiramine

Kogu käesolevas kasutusjuhendis sisalduv tehniline teave, andmed ja juhised kohvimasina paigaldamise, käitamise ja hooldamise kohta vastavad trükkimise ajal kehtivate tasemele ning põhinevad kogemuste ja oskusteabe põhjal saadud parimatel võimalikel teadmistel.

Käesolevas kasutusjuhendis esitatud teabest, illustratsioonidest ja kirjeldustest ei saa tuletada mingeid nõudeid.

Tootja ei vastuta kahju või vigastuste eest, mis tulenevad kasutusjuhendi eiramisest, muuks kui ettenähtud otstarbekas kasutamisest, ebaprofessionaalset remondist, omavolilistest muudatustest või mittehinnatud varuosade kasutamisest.

# 1 Oluline teave seoses ohutuse ja keskkonnaga

## 1.6 Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile ja jäätmete kõrvaldamisele:

Antud toode vastab EU-i WEEE-direktiivile (2012/19/EU). Sel tootel on elektriliste seadmete jäätmete klassifikatsioonisümbol (WEEE).



See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi selle kasutusea lõppemisel koos muude olmejäätmetega kõrvaldada. Kasutatud seade tuleb tagastada ametlikus elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutamise kogumispunktis. Nende kogumispunktide leidmiseks võtke ühendust oma kohaliku omavalitsuse või jaemüüjaga, kust toode osteti. Igal majapidamisel on oluline roll vanade seadmete taastamisel ja taaskasutamisel. Kasutatud seadme nõuetekohane utiliseerimine aitab vältida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

## 1.7 Vastavus RoHS direktiivile:

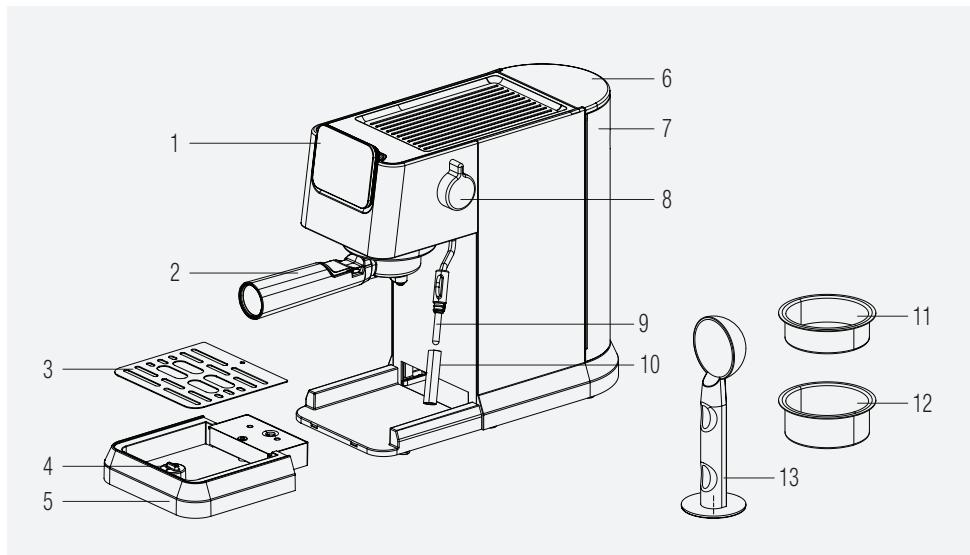
Antud toode vastab EU RoHS direktiivile (2011/65/EU). Toode ei sisalda direktiivis märgitud kahjulikke ja keelatud materjale.

## 1.8 Teave pakendi kohta



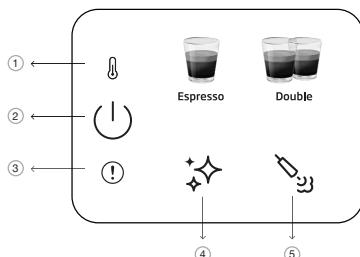
Toote pakendimaterjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt meie riiklikele keskkonnaõuetele. Ärge visake pakendimaterjale koos olme- või muude jäätmetega. Viige need kohalike omavalitsustele poolt määratud pakendimaterjalide kogumispunktidesse.

## 2 Ülesvaade ja juhtpaneel



1. Juhtpaneel
2. Portafilter
3. Tilgutusaluse võre
4. Floater
5. Tilgutusalus
6. Veepaagi kaas
7. Veepaak
8. Auru/kuumaa vee kontrollnupp
9. Piima vahustaja
10. Piimavahusti kate
11. Üks espressokorv
12. Topelt espressokorv
13. Kohvikühvel / tamper

### 2.1 Juhtpaneel



1		Eelsoojenduse indikaator
2		Sisse/välja & tühistamise nupp
3		Üldine viga
4		Puhastamise ja katlakivieemalduse nupp
5		Aur-nupp

Kõik tootes ja trükitud infolehtedel deklareeritud väärtsused on võetud pärast laboratoorset möötmist, mis on tehtud vastavalt asjakohastele standarditele. Need väärtsused võivad sõltuvalt kasutamisest ja keskkonnatingimustest erineda.

### 3 Tehnilised andmed

**Toiteallikas:** 220-240 V~, 50-60 Hz

**Võimsus:** 1376 - 1628 W

Õigus teha tehnilisi ja kujunduslikke muudatusi  
on reserveeritud.

Kõik tootes ja trükitud infolehel esitatud väärtsused  
on saadud asjakohaste standardite kohaselt  
tehtud laboratoorsete mõõtmiste põhjal. Need  
väärtsused võivad sõltuvalt kasutamisest ja  
keskkonnatingimustest erineda.

#### **Toote mõõtmned:**

14,4 cm (laius) x 30,8 cm (kõrgus) x 42,3 cm (sügavus)

[Sügavus ilma portofiltrita 32,5 cm]

**Kaal:** 3.85 ± 0.5 kg

**Kaabli pikkus:** >90 cm

**Portafiltras:** Ø51 mm

#### **Korvi mahutavus**

**Üksik:** 8 kg

**Topelt:** 15 kg

**Tilkumisaluse mahutavus:** Kuni 0,2 l

**Veepaagi mahutavus:** 1.1 ± 5% L

**Masina eelsoojendus:** < 55 s

#### **Kohvi kogus (vaikimisi seaded):**

Espresso: 30-55 ml

Topelt: 65-95 ml



See nupp "⚡" süttib oranžina, kui masin vajab katlakiveemaldust.



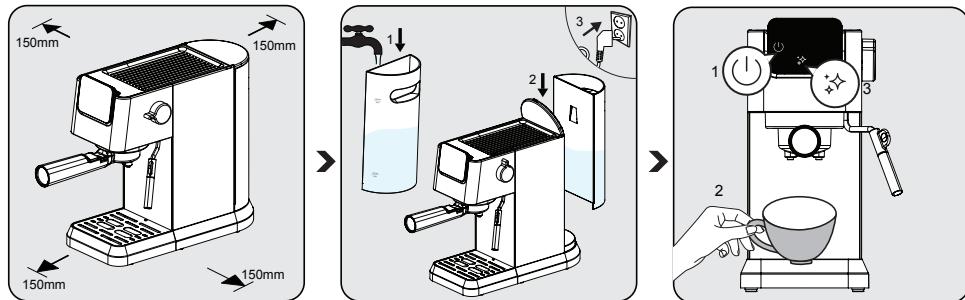
- Kui nupp on masina sisselülitamise ajal vales asendis või kui vahutamise maksimaalne kestus on saavutatud, vilgub koos auruga punane vealuuk, mis tähendab, et auru reguleerimise nupp (9) tuleb keerata suletud asendisse.
- NTC vea korral põleb punane veaindikaator ja mis tahes nupu vajutamisel ei reageeri seade. Helistage klienditeenindusse, et saada tuge.

## 4 Valmistamine

### 4.1 Esmakordne kasutamine



Eemaldage seadmelt kõik kaitsekiled, kleebised ja muu pakkematerjal.



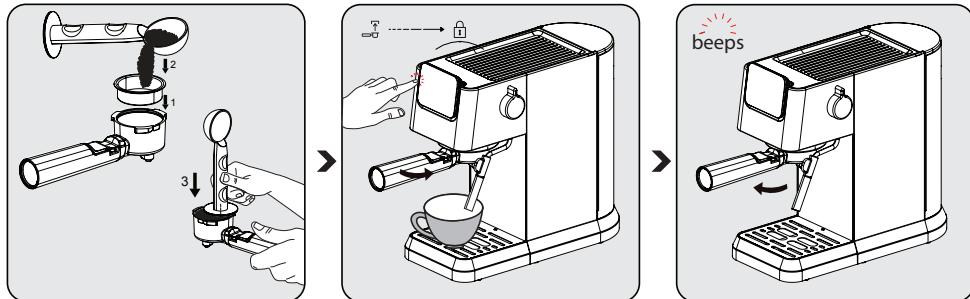
Valige turvaline ja stabiilne pind, kus on kergesti ligipääsetav vooluvõrk, ning lubage masinale külgedest minimaalne kaugus.

Täitke veepaak värske, külma ja puhta veega vähemalt kuni MIN-märgistuseni ja kõige rohkem kuni MAX-märgistuseni. (Ärge lisage kuuma vett)  
Seejärel sisestage paak masinasse ja toitejuhtme teine ots sobiva toitepingega pistikupessa.

Juhtpaneelil olev sisese-/väljalülitamise nupp "⊕" süttib. Masina sisselülitamiseks vajutage seda nuppu. Pange tass otse pruulimispea alla ja vajutage puhastamisnuppu "★". Seade annab ühe helisignaali ja alustab puhastamist. Kui masin on valmis, on see kasutusvalmis.

## 4 Valmistamine

### 4.2 Ühe / kahe espresso valmistamine



Asetage ühe- või kahekohaline espressokorr filtrihooldikusse. Täitke värskelt jahvatatud kohvipulber mõõtelusikaga filtrisse (umbes 7-14 g) ja kasutage lusikat, et liigne pulber tasandada. Tampige lusikat otsaga umbes 15 kg, et vajutada pulber ühtlaselt ja kindlalt alla.

Paigaldage portafilter kohvi väljalaskeava alla. Joondage see lukustussümboleiga, libistage see soonde ja pöörake seda aeglaselt paremale lukustussümboleile.

- Asetage kohvitass otse kohvi väljalaskeava alla.
- Vajutage üksik- või topeltnuppu ja kostub helisignaal.
- Valitud kohv hakkab vilkuma ja algab joogi valmistamine.

Pärast keetmise lõpetamist annab masin ühe helisignaali ja läheb tühikäigurežiimi. Eemaldaage portafilter päripäeva. Puhastage portafiltrit ja kuivatage see pärast iga kasutamist.

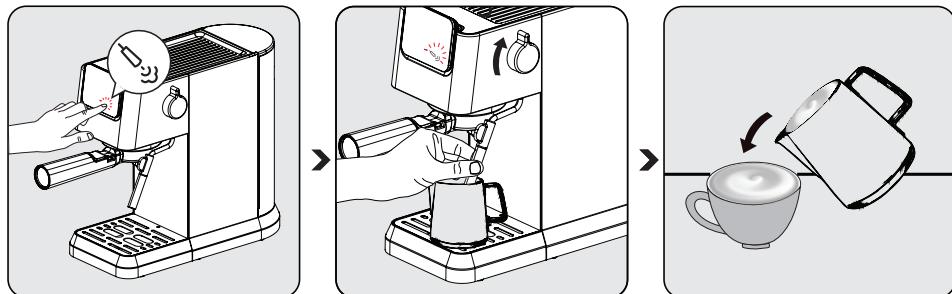
- Oodake 5 sekundit pärast keetmist ja võtke seejärel filter välja. See aitab liikuvalt filtrit hõlpsasti eemaldada.
- Kohvipulbit ei saa kasutada pärast keetmist.
- Kasutage käepideme pikendust kohvijääkide välja löömiseks, hoides samal ajal korvi paigal.
- Selleks, et teie espresso püsiks optimaalsel temperatuuril, soovitame teil oma tassid eelnevalt soojendada.
- Selleks, et saada kohviubadest kõige täielikum maitse, soovitame kasutada espresso valmistamisel iga kord värskelt jahvatatud terveid kohviube.
- Lisaks kasutatavale kohvile aitab täiusliku espresso valmimise tagada värske külm vesi, mis on vaba kloorist, lõhnadest ja muudest lisanditest.
- Säilitage espressopõhja õhukindlas konteineris ning jahedas ja kuivas kohas, et säilitada maitse. Jahu ei tohiks hoida pikka aega, sest see vähendab maitseomadusi.



## 4 Valmistamine

### 4.3 Kohvi jaoks vahustatud piima valmistamine

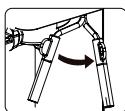
Piima vajavate jookide, nagu cappuccino, latte ja muu, valmistamiseks tuleb piimavahusti kasutada piima vahustamiseks. Lihtsalt lisage vahustatud piima üle ühe või kahe espressokaadri, vastavalt oma eelistustele.



Vajutage piimavahusti ikooni ja oodake, kuni piimavahusti on valmis. Kui piimavahusti on eelsoojendamisel, vilguvad märgtuled. Kui see on valmis, süttib pidevalt "ඡ".

Asetage piimavahustaja alla piima täidetud tass või kann. Keerake nupp sisse ja vahustage, kuni saavutate soovitud temperatuuri/vahu. Seiskamiseks keerake nupp tagasi algasendiisse.

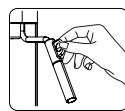
Vala kuum vahutav piim espressole. Nüüd saate oma kohvi nautida!



Piimavahusti saab pöörata suunas paremal, et seda oleks lihtsam käsitseda.



- Pärast piimavahustaja kasutamist puhastage otsik piimajääkidest, pühkides otsikut märja lapiga.
- Ühekordse vahutamise maksimaalne kestus on 90 s.



Olge teadlik, et tass/kann ja piimavahusti võivad piima vahustamise ajal kuumeneda. Palun hoidke musta kaitsekatet ainult pärast aurufunksiooni kasutamist.



- Arvestades piima vahutamist tassi/kannu sees, ärge täitke seda täielikult.
- Ärge tömmake tassi/kannu ära ilma vahutamisprotsessi peatamata.
- Enne seadme väljalülitamist keerake aurunupp väljalülitatud asendisse ja ärge keerake aurunuppu sisselülitatud asendisse, kui seade on välja lülitatud.

## 4 Valmistamine

### 4.4 Kuuma vee funktsioon

Seade saab kuuma vett väljastada, kui keerata auru/kuuma vee nupp tühikäigul lihtsalt asendisse "sisse" "C" .



- Seda funktsiooni saab kasutada tassi soojendamiseks enne kohvi valmistamist. Kõigepealt täitke tass kuuma veega, seejärel valage vesi ära ja kasutage seda tassi kohvi valmistamiseks.
- Americano saab valmistada, lisades kuuma vett üle espresso.



Kui auru on hiljuti kasutatud, soovitatakse enne kuuma vee funktsiooni kasutamist oodata jahtumist.

### 4.5 Kõrguse reguleerimine erinevate tassimõõtude jaoks

Suuremate tasside puhul võib tilgakausi (6) eemaldada ja kasutada masina alust.



Kui suuremate tasside jaoks eemaldatakse tilgutusalus, tuleb see kohe pärast joogi valmistamist masinasse tagasi panna. Kui tilgakaussi ei asetata pärast joogi valmistamist tagasi, võib süsteemi sisemise vabastuse töttu vesi tulla alusele ja see vajab käsitsi puhastamist kuiva lapiga.

## 5 Töö ja kasutamine

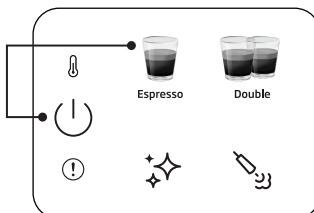
### 5.1 Kohvi mahu reguleerimine

#### Ühe- ja kahekordse espresso summade seadistamine

1. Valige ümberprogrammeeritav funktsioon. Vajutage sobivat nuppu (ühe- või kahekohaline espresso) ja hoidke seda all. Kuulete ühte helisignaali. [ühe/kahe espresso programmeeritavad kogused (min: 30/60ml, max: 50/100ml)]
2. Laske nupust lahti alles siis, kui soovitud kogus kohvi on läbitud. Te kuulete kahte helisignaali. See summa salvestatakse nüüd vastava funktsiooni alla.

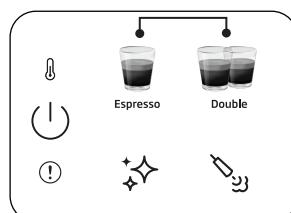


Kohandatud joogi seaded salvestatakse seadme mällu edaspidiseks kasutamiseks, kuni neid ei ole uuesti nullistatud või muudetud.



#### Üksiku joogi lähtestamine vaikimisi/ tehasesiseseade:

Valitud joogikoguse lähtestamiseks hoidke mis tahes joogi- ja toitenuppu koos all rohkem kui 3 sekundit, et nullida valitud joogikogus.



#### Kõigi jookide lähtestamine vaikimisi/ tehasesiseseade:

Vajutage ja hoidke ühe ja kahe espresso nuppe koos all rohkem kui 3 sekundit, et nullida kogu joogi kogus.



Ooterežiim: Masin lülitub automaatselt välja pärast 29 minutit ilma töötamiseta (või pärast tööd).

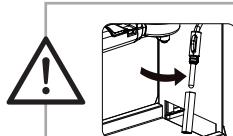
### 5.2 Tühistamine

Iga käimasoleva protsessi tühistamiseks tuleb üks kord vajutada nuppu On-Off.

## 6 Puhastamine

### 6.1 Piimavahusti puhastamine

Kasutage kuuma vee funktsiooni, et eemaldada piimavahusti otsa kogunenud piimajäägid. Piimavahusti katet saab eemaldada ja puhastada vee all.



Puhastage piimavahusti sisemust märja lapiga pärast iga kasutamist, et vältida piimajäike ja tagada täielik vahutamisvõime.

### 6.2 Puhastus/ loputusfunktsioon

Pruulimispea puhastamiseks asetage konteiner pruulimispea alla ja vajutage puhastusnuppu "★". Puhastamine on lõpetatud 16 sekundi jooksul ja masin on kasutusvalmis.

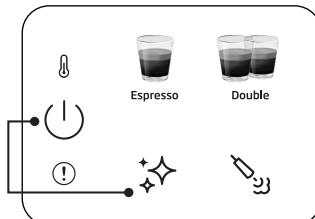


- Kui te ei kasuta masinat rohkem kui 5 päeva järjest, loputage ja tühjendage veepaak.
- Tilguti ja selle rest (6) (4) saab puhastada käsitsi puhta vee all.
- Ärge pange portafiltrit nõudepesumasinasse.

### 6.3 Katlakivieemaldamise funktsioon

Kui on vaja katlakivieemaldust, süttib katlakivieemalduse ikoon "★" oranžina. Asetage pruulimispea alla 1,5 l mahutavusega anum. Valage vett veepaaki kuni MAX-tasemeeni ja segage seda katlakivieemaldaja või sidrunihappega. Vajutage ja hoidke üle 3 sekundi all nuppu "★" ja kuulete kaks helisignaali, mis näitab, et esimene katlakivieemaldamise tsükkeli on alanud. Esimene tsükkeli kestab umbes 15 minutit. Pärast lõpetamist muutub skaala eemaldamise ikoon valgeks "★".

Tühjendage ja asendage pruulimispea all olev mahuti. Puhastage ja täitke veepaak puhta veega kuni MAX-tasemeeni. Vajutage ja hoidke üle 3 sekundi all nuppu "★" ja kuulete kaks helisignaali, mis näitab, et teine katlakivieemaldustsükkeli on alanud. Teine tsükkeli kestab umbes 6 minutit. Kui köik on lõpetatud, läheb masin tagasi tühikäigule ja on kasutusvalmis.



#### Kaliibrite eemaldamise hoiatuse oleku lähtestamine:

Vajutage ja hoidke toite- ja katlakivieemaldamisnuppu koos üle 3 sekundi all.



- Pärast etteantud keetmistsükli on vajalik katlakivieemaldamine.
- Seadme parima seisundi säilitamiseks ei soovitata katlakivieemalduse hoiatuse oleku lähtestamist.

## 7 Tõrkeotsing

### 7.1 Probleemid, võimalikud põhjused ja abinõud

Probleem	Põhjus	Abinõu
<b>Kohv jookseb portafiltrit küljest alla.</b>	Portafiltrit (2) ei ole korralikult sisestatud.	Keerake portafiltrit käepidet (2) edasi paremale.
	Söela serv ei ole jahvatatud kohvist vaba.	Lülitage masin välja, eemalda portafiltrit (2) hoidik ja puasta-ge see. söela servad.
	Pruulimispea sisemine ekraan on määrdunud.	Puhastage pruulimispea märja lapiga ja käivitage puhastus-funktsiooni ilma portafiltrit asetamata.
<b>Kohvi voolab läbi portafiltrti väga vähe või üldse mitte.</b>	Paagis ei ole vett.	Täitke paak veega.
	Pruulimispea sees olev ekraan on blokeeritud.	Keetke vesi läbi söela ilma sisestatud portafiltrit (2). Kui vesi ei tule läbi, keerake söel lahti, puhastage ja asendage.
	Söel on ummistunud.	Parandus: Puhastage söel, asetage see portafiltrisse (2) ja pum-bake vesi läbi ilma kohvita. Kui vesi ei tule läbi söela, helistage klienditeenindusse, et tellida asendussöeli.
	Pump ei tööta, kuna seade töötab tühja veepaagiga.	Lülitage auru/kuumaa vee nupp 2 sekundiks sisse ja seejärel lülitage see välja. Seejärel vajutage kohviprogrammi ja veepump töötab normaalsetlt.
<b>Espresso tõuseb ainult tilkadena.</b>	Kohvipuru on liiga peen või liiga tihealt pakitud.	Ärge tampige kohvipaksu nii tugevalt. Kasutage kohvi jämedamat jahvatust.
	Masin on blokeeritud kaltsiumikihi töttu.	Pesta seadet puhtaks. Vt lk 15.
<b>Espresso keeb liiga kiiresti.</b>	Jahvatatud kohv on liiga jäme.	Kasutage peenemat jahvatust.
	Söelas ei ole piisavalt kohvi.	Kasutage rohkem jahvatatud kohvi.
<b>Crema puudub.</b>	Kohv on vana või liiga kuiv.	Kasutage värsket kohvi.
	Kohv ei ole piisavalt tugevalt alla surutud. Vesi tungib liiga kiiresti läbi kohvi.	Tampige kohvipuru tugevamalt. Kasutage peenemat jahvatust.
	Kohv liiga jämedat.	Kasutage koonilist veskit, et saada peenemat ja ühtlasemat jahvatust.
	Kohvisegu, mis ei sobi espressokohviks.	Vahetage espresso marki.
<b>Piima vahustamisel ei ole piisavalt vahtu.</b>	Piim ei ole värske.	Kasutage värsket piima.
	Piim ei sobi.	Kontrollige, et piim oleks vahustamiseks sobiv.
	Piim oli algusest peale liiga soe.	Kasutage piima otse külmikust (34 °F).
	Piima ei ole piisavalt palju, et vahustada.	Kasutage rohkem külma piima.
<b>Piimavahusti ei tekitata auru.</b>	Piima sisselaskeskeava on ummistunud.	Vt "Piimavahusti puhastamine". Kui kuivanud piimakogused on puhtad, kuid auru ei tule välja, siis kasutage katlakivieemaldamise funktsiooni. Kui seade on endiselt blokeeritud, helistage klienditeenindusse.

Arçelik A.Ş.  
Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445,  
Sütlüce, İSTANBUL, TÜRKİYE

[www.beko.com](http://www.beko.com)